

LA VOZ

BILINGÜE

VOL. XLVIII NO. 16 National Association of Hispanic Publications April 20, 2022



PUEBLO/SOCO
Pueblo Community College

Pueblo Community College 'green' efforts enhance the environment.

Page 7

ESTA SEMANA THIS WEEK

COMMUNITY COMUNIDAD

Earth Day
 Earth Day celebrated decades later.

2

COMMENTARY COMENTARIO

Escuelas chárter
 El gran impulso para el desarrollo de la excelencia en la educación K-12 y más allá ha seguido su curso.

6

SPORTS DEPORTES

Nuggets lose game two
 Nuggets return home for games three and four.

9

EARTH DAY
FRIDAY, APRIL 22

FROM THE EYES OF A CHILD...

CELEBRATING



Photo courtesy: Royce Torigoe

EARTH DAY

SPECIAL EDITION
 Earth Day

A world, national and local update on today's environment

ERNEST GURULÉ

In April 2015, nearly two hundred nations signed the Paris Climate Agreement, a treaty aimed at reducing global greenhouse gas emissions as a means of limiting the global temperature increase in this century to 2° Celsius. The agreement also encourages countries to go even farther and limit the increase to 1.5 degrees. The United States officially entered the agreement in September 2016.

But in keeping with a campaign promise, in 2019 former President Trump publicly announced plans for the U.S. to pull out of the landmark agreement. Trump's reasoning, as conveyed by then Secretary of State Mike Pompeo, was based on the "unfair economic burden on American workers, businesses and taxpayers." Pompeo went on to explain that the U.S. has already cut back "all types of emissions, even as we grow our economy and

CONTINUED ON PAGE 8 >>

Actualización mundial, nacional y local en el medio ambiente

En abril del 2015, casi doscientas naciones firmaron el Acuerdo Climático de París, un tratado destinado a reducir las emisiones globales de gases de efecto invernadero como un medio para limitar el aumento de la temperatura global en este siglo a 2° Celsius. El acuerdo también anima a los países a ir aún más lejos y limitar el aumento a 1,5 grados. Estados Unidos firmó oficialmente el acuerdo en septiembre del 2016.

Pero de acuerdo con una promesa de campaña, en el 2019 el ex presidente Trump anunció públicamente planes para que Estados Unidos se retirara del histórico acuerdo. El razonamiento de Trump, tal como lo transmitió el entonces secretario de Estado Mike Pompeo, se basó en la "carga económica injusta para los trabajadores, las empresas y los contribuyentes estadounidenses". Pompeo continuó explicando que EE.UU. ya ha reducido "todos los tipos de emisiones, incluso mientras hacemos crecer nuestra

CONTINUA EN PÁGINA 11 >>

Visit us at
www.lavozcolorado.com

LA VOZ



Earth Day, decades later still means a cleaner environment

JOSEPH RIOS

More than 50 years ago, 20 million Americans across the country gathered to rally for a healthier, sustainable planet in response to increased awareness about land and water pollution.

Those 20 million people, accounting for 10 percent of the total population of the United States, rallied in streets, parks and auditoriums to protest the impacts of 150 years of industrial development which had done damage to the planet.

The demonstrations, which took place in 1970, led to the creation of the United States Environmental Protection Agency (EPA) and a series of environmental laws like the National Environmental Education Act, the Clean Air Act and the Occupational Safety and Health Act.

Today, Earth Day is celebrated globally in more than 190 countries. Earth Day, which falls on April 22, is a day of action to spark change and to create policies for a clean environment. This year's Earth Day theme is "Invest In Our Planet" to preserve and protect our health, our families and our livelihoods, according to EARTHDAY.ORG.

El Día de la Tierra, décadas después, todavía significa un medio ambiente más limpio

Hace más de 50 años, 20 millones de estadounidenses en todo el país se reunieron para luchar por un planeta más saludable y sostenible en respuesta a una mayor conciencia sobre la contaminación de la tierra y el agua.

Esos 20 millones de personas, que representan el 10 por ciento de la población total de los Estados Unidos, se manifestaron en calles, parques y auditorios para protestar por los impactos de 150 años de desarrollo industrial que ha dañado el planeta.

Las manifestaciones, que tuvieron lugar en 1970, llevaron a la creación de la Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos (EPA, por sus siglas en inglés) y una serie de leyes ambientales como la Ley Nacional de Educación Ambiental, la Ley de Aire Limpio y la Ley de Seguridad y Salud Ocupacional.

As global warming continues to show its impact throughout the world, Earth Day is a great time to recognize your environmental impact on the planet and to take action to live a cleaner, more sustainable lifestyle. Here are some ideas about how you can have a positive impact on Earth this Earth Day.

Organize a cleanup

Often times when you travel through Colorado trails, you'll likely encounter trash. You can make a difference in your community by organizing a community cleanup.

It's important to select a place where it is less likely you will be around other people like in your neighborhood or a park nearby. Make sure to dress properly by wearing closed toe shoes, socks, long pants and shirts.

Never touch litter directly and leave hazardous items, like medical waste, needles and syringes alone.

Reduce your food print

We all leave a food print or environmental impact based on growing, producing, transportation and storing of our food.

Thankfully, we can reduce our impact through vari-

ous ways like eating more plant-based foods, bringing our own bags to the grocery store and by decreasing garbage. Garbage can be reduced by avoiding the use of disposable products. You can even use fruit and vegetable scraps to nourish your garden.

Wear sustainable clothing

Fast fashion has left a negative impact on the environment and our planet.

However, we can reduce the negative impact of clothing by wearing sustainable fashion brands, buying less clothing, shopping at secondhand stores, and avoiding greenwashing, or brands that falsely claim to be more eco-friendly.

You can typically avoid companies that greenwash by looking at brands to see if they have detailed policies to back up claims that they are more eco-friendly.

According to the Environmental Protection Agency, Landfills received 11.3 million tons of municipal solid waste like discarded clothing, shoes, furniture and other materials.

Let's all do our part, whether in your own living space or the community you live in.

Hoy, el Día de la Tierra se celebra a nivel mundial en más de 190 países. El Día de la Tierra, que se celebra el 22 de abril, es un día de acción para generar cambios y crear políticas para un medio ambiente limpio. El tema del Día de la Tierra de este año es "Invertir en nuestro planeta" para preservar y proteger nuestra salud, nuestras familias y nuestros medios de subsistencia, según EARTHDAY.ORG.

A medida que el calentamiento global continúa mostrando su impacto en todo el mundo, el Día de la Tierra es un buen momento para reconocer su impacto ambiental en el planeta y tomar medidas para vivir un estilo de vida más limpio y sostenible. Aquí hay algunas ideas sobre cómo puede tener un impacto positivo en la Tierra este Día de la Tierra.

Organiza una limpieza

Muchas veces, cuando viaja por los senderos de Colorado,

es probable que encuentre basura. Puede marcar la diferencia en su comunidad organizando una limpieza comunitaria.

Es importante seleccionar un lugar donde sea menos probable que esté cerca de otras personas, como en su vecindario o en un parque cercano. Asegúrese de vestirse adecuadamente con zapatos cerrados, calcetines, pantalones largos y camisas.

Nunca toque la basura directamente y deje los artículos peligrosos, como desechos médicos, agujas y jeringas solos.

Reduce tu huella alimentaria

Todos dejamos una huella alimentaria o un impacto ambiental basado en el cultivo, producción, transporte y almacenamiento de nuestros alimentos.

Afortunadamente, podemos reducir nuestro impacto de

CONTINUA EN PÁGINA 10 >>

MAY 7-8, 2022
10AM – 8PM

CINCO DE MAYO

CIVIC CENTER PARK

FREE ADMISSION

THREE STAGES WITH LIVE PERFORMANCES • KIDS ACTIVITIES • LOWRIDER CAR SHOW PARADE • TACO EATING CONTEST • CHIHUAHUA RACES • FEATURED EXHIBITS



CINCOCODEMAYODENVER.COM





Para los adolescentes, nada genera una adicción como el tabaco saborizado.

Las compañías tabacaleras venden sabores diseñados para niños, desde Dinamita de Cereza hasta Dona y Mentol. Más de 2 millones de niños usan cigarrillos electrónicos y el 85 % usa productos saborizados. Más de 1 de cada 4 estudiantes de preparatoria en Colorado están enganchados. Estamos pidiendo a los legisladores que pongan fin a la venta de tabaco saborizado que la industria ha usado para volver adictos a nuestros niños. Pongamos la salud de nuestros hijos por encima de las ganancias de las grandes tabacaleras.

PROTEJE A NUESTRA NIÑEZ. TERMINA LA VENTA DE TODOS LOS PRODUCTOS DE TABACO SABORIZADOS.



4 OF SPECIAL INTEREST

Dumb Friends League sees significant rise in dogs at shelters

The Dumb Friends League is operating at a critical level in its capacity to care for dogs at its three shelter facilities across Colorado.

The Leslie A. Malone Center in Denver, Buddy Center in Castle Rock, and San Luis Valley Animal Center in Alamosa have all recently seen a significant increase in relinquished and homeless dogs.

The League is looking to the public for help in adopting these dogs who desperately need a loving and caring home. Right now is a great time to visit the Buddy Center in Castle Rock, where we typically have shorter waits and smaller crowds. We're also running a dog adoption special at the San Luis Valley Animal Center, where, through the month of April, all dog adoptions are \$50.

"Our community is among the best in the country when it comes to caring for pets," said Dr. Apryl Steele, President and CEO of the Dumb Friends League. "When we have needed help, our community has responded, and we're hoping they will step up now."

Compared to 2019, dog surrenders at the League are up 15 percent while stray dog intakes are up 41 percent. In March alone, more than 1,100 animals came to the League from our community. The League traditionally sees a rise in relinquished dogs during the summer, so an increase in spring is cause for concern.

Other facilities along the Front Range have also seen an increase in dog numbers in their shelters, as have shelters across the country.

There is no singular reason for the increased number of dogs at the League's facilities and other Colorado shelters. Life

LA VOZ Bilingüe

changes, moves, new jobs, in-person return to work, financial challenges, and people losing homes all could play roles.

While COVID-19 is not solely to blame for the rise in canine intakes, it is likely a contributing factor, as are recent changes to the U.S. and global economies.

Adopting a pet is a serious decision and a long-term commitment. All dogs from the League are spayed/neutered and up to date on vaccinations, easing the adoption process.

The League's Adoption and Behavior teams work with the animals they shelter to understand their needs and preferences, as well as facilitate positive matches for the pet and prospective adopters. The goal is to foster healthy human-animal relationships so that adopted pets stay in their new homes permanently.

If you are unable to adopt but still wish to support the Dumb Friends League, people can volunteer, foster, or make a donation. All donations go directly to the League so the organization can care for the animals in its facilities. The League is a 501(c)(3) charitable organization, and contributions are tax-deductible to the fullest extent allowed by law. Donations can be made here or mailed to:

Dumb Friends League
2080 S. Quebec St.
Denver, CO 80231-3298

The League also is looking to hire additional team members, permanently or for the summer, who have a passion for animals and their well-being. For employment or volunteer opportunities, visit our careers page.

For pet owners considering relinquishing their dogs, please reach out to the League's Call Center at 303-751-5772. Staff might be able to help these dogs remain in their homes. The Call Center also can answer questions regarding pet food resources, accessible veterinary care, and other ways to keep your family together.

Dumb Friends League ve un aumento significativo en los perros en los refugios

Dumb Friends League está operando a un nivel crítico en su capacidad para cuidar perros en sus tres refugios en todo Colorado.

El Centro Leslie A. Malone en Denver, Buddy Center en Castle Rock y San Luis Valley Animal Center en Alamosa han visto recientemente un aumento significativo en perros abandonados y sin hogar.

La Liga está buscando ayuda del público para adoptar a estos perros que necesitan desesperadamente un hogar amoroso y afectuoso. En este momento es un buen momento para visitar el Buddy Center en Castle Rock, donde normalmente tenemos tiempos de espera más cortos y multitudes más pequeñas. También estamos organizando un especial de adopción de perros en el San Luis Valley Animal Center, donde, hasta el mes de abril, todas las adopciones de perros cuestan 50 dólares.

"Nuestra comunidad se encuentra entre las mejores del país en lo que respecta al cuidado de mascotas", dijo la Dra. Apryl Steele, presidenta y directora ejecutiva de Dumb Friends League. "Cuando hemos necesitado ayuda, nuestra comunidad ha respondido y esperamos que den un paso al frente ahora".

En comparación con el 2019, las entregas de perros en la Liga aumentaron un 15 por ciento, mientras que las entradas de perros callejeros aumentaron un 41 por ciento. Solo en marzo, más de 1,100 animales llegaron a la Liga de nuestra comunidad. La Liga tradicionalmente ve un aumento en el abandono de perros durante el verano, por lo que un aumento en la primavera es motivo de preocupación.

Otras instalaciones a lo largo de Front Range también han visto un aumento en el número de perros en sus refugios, al igual que los refugios en todo el país.

No hay una razón singular para el aumento del número de perros en las instalaciones de la Liga y otros refugios de Colorado. Los cambios de vida, las mudanzas, los nuevos trabajos, el regreso al trabajo en persona, los desafíos financieros y las personas que pierden sus hogares, todos pueden desempeñar un papel.

Si bien el COVID-19 no es el único culpable del aumento en la ingesta canina, es probable que sea un factor contribuyente, al igual que los cambios recientes en las economías de EE.UU. y del mundo. Adoptar una mascota es una decisión seria y un compromiso a largo plazo. Todos los perros de la Liga están esterilizados/castrados y con sus vacunas al día, lo que facilita el proceso de adopción.

Los equipos de Adopción y Comportamiento de la Liga trabajan con los animales que albergan para comprender sus

April 20, 2022

Our Government Nuestro Gobierno



White House

The President and First Lady released their 2021 federal income tax return. With this release, the President has shared a total of 24 years of tax returns with the American public, once again demonstrating his commitment to being transparent with the American people about the finances of the commander in chief. The President and First Lady filed their income tax return jointly and reported federal adjusted gross income of \$610,702. They paid \$150,439 in federal income tax, and their 2021 effective federal income tax rate is 24.6 percent.

Casa Blanca

El presidente y la primera dama publicaron su declaración de impuestos federales sobre la renta del 2021. Con este comunicado, el presidente ha compartido un total de 24 años de declaraciones de impuestos con el público estadounidense, demostrando una vez más su compromiso de ser transparente con el pueblo estadounidense sobre las finanzas del comandante en jefe. El presidente y la primera dama presentaron su declaración de impuestos sobre la renta en forma conjunta e informaron un ingreso bruto federal ajustado de 610,702 mil dólares. Pagaron 150,439 mil dólares en impuestos federales sobre la renta, y su tasa de impuesto federal sobre la renta efectiva para el 2021 es del 24.6 por ciento.



Colorado Governor

Governor Jared Polis, State Treasurer Dave Young, Rep. Iman Jodeh, Rep. Susan Lontine, local officials, and community service providers visited sites focused on reducing homelessness by increasing workforce opportunities and supportive services including mental and behavioral health care, to ensure more people quickly exit homelessness and thrive. "We need to draw a clear path to recovery and work for Coloradans experiencing homelessness," said Governor Polis.

Gobernador de Colorado

El gobernador Jared Polis, el tesorero estatal Dave Young, la representante Iman Jodeh, la representante Susan Lontine, los funcionarios locales y los proveedores de servicios comunitarios visitaron sitios enfocados en reducir la falta de vivienda al aumentar las oportunidades laborales y los servicios de apoyo, incluida la atención de salud mental y conductual, para garantizar que más personas salgan rápidamente de la falta de vivienda y prosperar. "Necesitamos trazar un camino claro hacia la recuperación y el trabajo para los habitantes de Colorado sin hogar", dijo el gobernador Polis.



Denver Mayor

Denver's 16th Street Mall is open for business, and a project to breathe new life into the iconic pedestrian destination is now underway. Today, Mayor Michael B. Hancock gathered with downtown residents and businesses, representatives of the Downtown Denver Partnership, Regional Transportation District (RTD) and Denver Urban Renewal Authority to officially launch the 16th Street Mall Project, breaking ground with decorative shovels indicative of the colorful design materials that will be a hallmark of the project.

Alcade de Denver

El 16th Street Mall de Denver está abierto para los negocios, y ahora está en marcha un proyecto para dar nueva vida al icónico destino peatonal. Hoy, el alcalde Michael B. Hancock se reunió con residentes y empresas del centro, representantes de la Asociación del Centro de Denver, el Distrito de Transporte Regional (RTD), por sus siglas en inglés y la Autoridad de Renovación Urbana de Denver para lanzar oficialmente el Proyecto del Centro Comercial 16th Street, inaugurando la obra con palas decorativas que indican el colorido materiales de diseño que serán una señal de identidad del proyecto.

necesidades y preferencias, así como para facilitar coincidencias

LA VOZ

BILINGÜE

LA VOZ is the premier bilingual newspaper serving Colorado's Hispanic community with 48 years of continuous publication. La Voz is published by La Voz Publishing Company, Inc.

www.lavozcolorado.com

Publisher/Editor

Pauline Rivera

Contributing Writers

David Conde
Ernest Gurulé
Joseph Rios
Brandon Rivera

Contributing Photographers

Daryl Padilla

Production & Social Media

Brandon Rivera

Classified Sales

Romelia Ulibarri

Translations

Romelia Ulibarri

12021 Pennsylvania St. #201 • Thornton, CO 80241

• Phone: 303-936-8556

Editorial/Classifieds Fax : 720-889-2455

Editorial Email: news@lavozcolorado.com

Display Ads Email: advertising@lavozcolorado.com

Classifieds Email: classsales@lavozcolorado.com

Arts & Entertainment Email: attractions@lavozcolorado.com

DEADLINES

Display AdvertisingFri., 4 p.m.

Classified AdvertisingFri., 4 p.m.

News, Features, PhotosFri., 4 p.m.



CONTINUA EN PÁGINA 10 >>

EL MUNDO

A WEEK IN REVIEW REVISIÓN SEMANAL

JOSEPH RIOS

Africa

South Africa sends troops to flood zone - Officials in South Africa are deploying more than 10,000 troops to help with relief efforts in areas devastated by floods. Last week in the KwaZulu-Natal province, more than 440 people died because of flooding. Dozens are still missing, and the province has been declared a disaster area by the South Africa government. Around 4,000 homes were destroyed by the incident and more than 8,000 were damaged.

Al-Shabab carries out attack in Somalia - The Islamist militant group, al-Shabab, claimed responsibility for a mortar attack on Somalia's parliament that injured seven people. The attack occurred when officials were setting a date for the election of speakers for the upper and lower houses of parliament. The United Nations condemned the attack and said it stands with Somalia to complete its electoral process.

Asia

China reports COVID deaths after lockdown - Officials in Shanghai reported the deaths of three people who passed away from Coronavirus. The city has been in a lockdown since late March and is preparing to do another round of mass testing. Only 38 percent of Shanghai residents over 60 are fully vaccinated. The recent deaths are the first COVID-linked fatalities acknowledged by officials in all of China since March 2020.

North Korea says missile launch was successful - North Korea reported a successful testing of a new weapon that it says enhances its nuclear program. Experts believe North Korea is planning to test a tactical nuclear weapon soon. South Korea reported that over the weekend, North Korea launched short-range missiles into the sea. The United States is monitoring the situation.

Europe

Russia intensifies attack on Ukraine - Ukraine military leaders say Russia is beginning a new attack on the eastern portion of the country. Russia appears to be focusing on gaining control of the regions of Donetsk and Luhansk while attacks are intensifying in Kharkiv. Ukraine and Russia have yet to agree on safe escape routes for civilians who are trapped in war areas. More than 4.9 million Ukrainians have fled the country

because of the war.

European Union says Irish travelers face discrimination - According to research from the European Union, Irish travelers face the most discrimination of any ethnic group in Europe. Some in Ireland said it is causing a mental health crisis in the country. Life expectancy is up to 15 years shorter than the wider population in Ireland while 11 percent of people from Ireland die by suicide. Irish travelers said they need more action to halt discrimination that is causing a mental health crisis.

Latin America

Former Honduras leader to be extradited - Former Honduras President Juan Orlando Hernandez will be extradited to the United States. Hernandez is accused of involvement in a drug-trafficking ring. He denied any wrongdoing. His brother, Tony Hernandez, was sentenced to life in prison in the United States last year. Hernandez faces charges of conspiracy to import a controlled substance into the United States, using or carrying firearms and conspiracy to use or carry firearms.

Electricity reform fails in Mexico - Lawmakers in Mexico shot down a bill that would have increased the say the government has over power generation. Energy firms in the United States and Canada opposed the bill which critics said would have weakened environmental protection policies. President Andrés Manuel López Obrador lobbied hard for the bill, and its defeat is seen as a big blow to his Morena political party.

North America

InfoWars files for bankruptcy - After defamation suits, companies owned by U.S. radio host Alex Jones have filed for bankruptcy. Among those companies include the right-wing website InfoWars. Jones is fighting defamation suits from families of those killed at the 2012 school shooting at Sandy Hook. Jones falsely said the shooting was a hoax, and he has been ordered to pay damages in the lawsuits.

More than 100 animals found in Arizona freezer - Michael Patrick Turland of Arizona was arrested after 183 animals were found in his freezer. The discovered animals included dogs, cats and birds. Turland admitted to freezing some of the animals while they were still alive. He was charged with 94 counts of animal cruelty, and authorities are now searching for his wife, Brooklyn Beck.

África

Sudáfrica envía tropas a zona inundada - Los funcionarios de Sudáfrica están desplegando más de 10 mil soldados para ayudar con los esfuerzos de socorro en las zonas devastadas por las inundaciones. La semana pasada en la provincia de KwaZulu-Natal, más de 440 personas murieron a causa de las inundaciones. Todavía hay decenas de personas desaparecidas, y la provincia ha sido declarada zona de desastre por el gobierno de Sudáfrica. Alrededor de cuatro mil casas fueron destruidas por el incidente y más de ocho mil sufrieron daños.

Al-Shabab realiza atentado en Somalia - El grupo militante islamista al-Shabab se atribuyó la responsabilidad de un ataque mortal contra el parlamento de Somalia que hirió a siete personas. El ataque ocurrió cuando los funcionarios estaban fijando una fecha para la elección de los portavoces de las cámaras alta y baja del parlamento. Naciones Unidas condenó el ataque y dijo que apoya a Somalia para completar su proceso electoral.

Asia

China reporta muertes por COVID después del confinamiento - Funcionarios en Shanghai informaron la muerte de tres personas que fallecieron a causa del coronavirus. La ciudad ha estado bloqueada desde fines de marzo y se está preparando para realizar otra ronda de pruebas masivas. Solo el 38 por ciento de los residentes de Shanghai mayores de 60 años están completamente vacunados. Las muertes recientes son las primeras fatalidades relacionadas con COVID reconocidas por funcionarios en toda China desde marzo del 2020.

Corea del Norte dice que el lanzamiento de misil fue exitoso - Corea del Norte informó sobre una prueba exitosa de una nueva arma que, según dice, mejora su programa nuclear. Los expertos creen que Corea del Norte planea probar pronto un arma nuclear táctica. Corea del Sur informó que durante el fin de semana, Corea del Norte lanzó misiles de corto alcance al mar. Estados Unidos está monitoreando la situación.

Europa

Rusia intensifica ataque contra Ucrania - Los líderes militares de Ucrania dicen que Rusia está comenzando un nuevo ataque en la parte oriental del país. Rusia parece estar enfocándose en obtener el control de las regiones de Donetsk y Luhansk mientras los ataques se intensifican en Kharkiv. Ucrania y Rusia aún tienen que acordar rutas de escape seguras para los civiles que están atrapados en las zonas de guerra. Más de 4,9 millones de ucranianos han huido del país a causa de la guerra.

La Unión Europea dice que los

viajeros irlandeses enfrentan discriminación - Según una investigación de la Unión Europea, los viajeros irlandeses enfrentan la mayor discriminación de cualquier grupo étnico en Europa. Algunos en Irlanda dijeron que está causando una crisis de salud mental en el país. La esperanza de vida es hasta 15 años más corta que la de la población general de Irlanda, mientras que el 11 por ciento de los irlandeses muere por suicidio. Los viajeros irlandeses dijeron que necesitan más medidas para detener la discriminación que está causando una crisis de salud mental.

Latinoamérica

Ex presidente de Honduras será extraditado - El ex presidente de Honduras Juan Orlando Hernández será extraditado a Estados Unidos. Hernández está acusado de estar involucrado en una red de narcotráfico. Negó haber actuado mal. Su hermano, Tony Hernández, fue sentenciado a cadena perpetua en Estados Unidos el año pasado. Hernández enfrenta cargos de conspiración para importar una sustancia controlada a los Estados Unidos, usar o portar armas de fuego y conspiración para usar o portar armas de fuego.

Fracasa reforma eléctrica en México - Los legisladores en México rechazaron un proyecto de ley que habría aumentado la opinión del gobierno sobre la generación de energía. Las empresas de energía de Estados Unidos y Canadá se opusieron al proyecto de ley que, según los críticos, habría debilitado las políticas de protección ambiental. El presidente Andrés Manuel López Obrador presionó mucho por el proyecto de ley, y su derrota es vista como un gran golpe para su partido político Morena.

Norteamérica

InfoWars se declara en bancarrota - Después de las demandas por difamación, las empresas propiedad del locutor de radio estadounidense Alex Jones se declararon en bancarrota. Entre esas empresas se incluye el sitio web de derecha InfoWars. Jones está luchando contra las demandas por difamación de las familias de los muertos en el tiroteo escolar del 2012 en Sandy Hook. Jones dijo falsamente que el tiroteo fue un engaño y se le ordenó pagar daños y perjuicios en las demandas.

Encuentran más de 100 animales en congelador de Arizona - Michael Patrick Turland de Arizona fue arrestado luego de que se encontraran 183 animales en su congelador. Los animales descubiertos incluían perros, gatos y pájaros. Turland admitió haber congelado algunos de los animales mientras aún estaban vivos. Fue acusado de 94 cargos de crueldad animal y las autoridades ahora están buscando a su esposa, Brooklyn Beck.

El Mundo



Charter schools and Latino education



David Conde

In my senior year of college, the voices of Latino discontent with injustice in America reached a watershed moment. The community was awakening to its status as a forgotten and ignored minority.

That year also saw the publication of a collection of essays entitled *La Raza: Forgotten Americans* (1966), edited by Julian Samora of Notre Dame University and *The Invisible Minority* (1966), a National

Education Association report reflecting the dysfunctional condition of Latino education. These were later followed by 6 Office of Civil Rights reports that documented lower teacher expectations for Latino students than for other children.

The historical moment that began to open the eyes of the country to the educational plight of young Chicanos combined with my personal experience as a second class citizen, led to a search for improvement that produced a commitment and dedication to change. That way of thinking continues as way face the challenge of a K-12 system that is not working for everyone.

Graduate school for me was also a laboratory of experimentation with new approaches to the study of the human experience found in literature and in my own life. Thus, I

became a critic that analyzed the journey in literature and more importantly, in my own search for identity and place as an American.

The result is that my career in higher education and beyond has also coincided with a constant search for ways for our community and our country to better serve our children and the future they represent. That has included school physical innovations like open classrooms, methodologies like modular instruction, the use of strategic planning platforms like those in competency-base and performance-based education and language and cultural objective found in bilingual and dual language instruction.

It is well documented that the great push for the development of excellence in K-12 schooling and beyond has run its course. Former Denver Mayor Federico Peña who imagined a great city and made it so, in an April 12, 2022 commentary in the *Denver Post* said as much as he points out that “the Denver Board of Education has no plans to recover learning for our students, who are struggling with the most fundamental components of education.”

America’s K-12 system is in trouble to the point that alternatives such as charter schools have increasingly become a better option for children and their families. “The success of charter schools boils down to the notion that they obey the intent of a group of parents and community leaders who come together to make decisions about the future

of their children and about how that future should be best approached.”

This perspective has been the secret to the long success of Head Start programs throughout the country. Although favoring a variety of academic interests and specialties, charter school systems look to express the same intent in their governance.

Latinos committed to helping to create educational opportunities for their children are particularly interested in systems like charter schools designed to address specific needs. Latino immigrant parents are specifically devoted to the charter school movement because of the unique needs on the part of their children for a dual language environment especially in the early years.

Also, high school students from immigrant families favor the flexibility charter schools offer in day and night scheduling because they tend to also work to support their families. Their success despite these obstacles represents another step in the building of a new America.

Latinos have come a long way from 1966. Yet, the journey continues.

David Conde, Senior Consultant
for International Programs

Escuelas chárter y educación latina

En mi último año de universidad, las voces de los latinos descontentos con la injusticia en Estados Unidos llegaron a un punto de inflexión. La comunidad estaba despertando a su condición de minoría olvidada e ignorada. Ese año también vio la publicación de una colección de ensayos titulada

La Raza: Forgotten Americans (1966), editada por Julian Samora de la Universidad de Notre Dame y *The Invisible Minority* (1966), un informe de la Asociación Nacional de Educación que refleja la condición disfuncional de la educación latina. Estos fueron seguidos más tarde por 6 informes de la Oficina de Derechos Civiles que documentaron expectativas más bajas de los maestros para los estudiantes latinos que para otros niños.

El momento histórico que comenzó a abrir los ojos del país a la difícil situación educativa de los jóvenes chicanos combinado con mi experiencia personal como ciudadano de segunda clase, llevó a una búsqueda de superación que produjo un compromiso y dedicación al cambio. Esa forma de pensar continúa como una forma de enfrentar el desafío de un sistema K-12 que no funciona para todos

La escuela de posgrado para mí también fue un laboratorio de experimentación con nuevos enfoques para el estudio de la experiencia humana que se encuentran en la literatura y en mi propia vida. Así, me convertí en un crítico que analizó el viaje en la literatura y, lo que es más importante, en mi propia búsqueda de identidad y lugar como estadounidense.

El resultado es que mi carrera en la educación superior y más allá también ha coincidido con una búsqueda constante de formas para que nuestra comunidad y nuestro

país sirvan mejor a nuestros hijos y el futuro que representan. Eso ha incluido innovaciones físicas escolares como aulas abiertas, metodologías como instrucción modular, el uso de plataformas de planificación estratégica como las de la educación basada en competencias y en el desempeño y el objetivo cultural y de lenguaje que se encuentra en la instrucción bilingüe y de dos idiomas.

Está bien documentado que el gran impulso para el desarrollo de la excelencia en la educación K-12 y más allá ha seguido su curso. El ex alcalde de Denver, Federico Peña, quien imaginó una gran ciudad y la hizo así, en un comentario del 12 de abril del 2022 en el *Denver Post* dijo tanto como señaló que “la Junta de Educación de Denver no tiene planes de recuperar el aprendizaje para nuestros estudiantes, que luchan con los componentes más fundamentales de la educación”.

El sistema K-12 de Estados Unidos está en problemas hasta el punto de que alternativas como las escuelas chárter se han convertido cada vez más en una mejor opción para los niños y sus familias. “El éxito de las escuelas chárter se reduce a la idea de que obedecen la intención de un grupo de padres y líderes comunitarios que se unen para tomar decisiones sobre el futuro de sus hijos y sobre la mejor manera de abordar ese futuro”.

Esta perspectiva ha sido el secreto del largo éxito de los programas Head Start en todo el país. Aunque favorecen una variedad de intereses académicos y especialidades, los sistemas de escuelas chárter buscan expresar la misma intención en su gobierno.

Los latinos comprometidos a ayudar a crear oportunidades educativas para sus hijos están particularmente interesados en sistemas como las escuelas chárter diseñadas para abordar necesidades específicas. Los padres inmigrantes latinos se dedican específicamente al movimiento de las escuelas chárter debido a las necesidades únicas de sus hijos de un entorno bilingüe, especialmente en los primeros años.

Además, los estudiantes de preparatoria de familias inmigrantes favorecen la flexibilidad que ofrecen las escuelas chárter en los horarios diurnos y nocturnos porque tienden a trabajar también para mantener a sus familias. Su éxito a pesar de estos obstáculos representa un paso más en la construcción de una nueva América. Los latinos han recorrido un largo camino desde 1966. Sin embargo, el viaje continúa.

Aurora Community Health
Your Partners in Health

Salud Family Health Centers | School of Medicine UNIVERSITY OF COLORADO ANSCHUTZ MEDICAL CAMPUS

562 Sable Blvd, Ste 100
Aurora, CO 80011

It's time to get back to normal!

¡Es tiempo de regresar a la normalidad!

Salud is providing
the **COVID-19 Vaccine** to
anyone in the community!

*¡Salud le está poniendo la vacuna contra
COVID-19 a cualquier persona en la comunidad!*

Please register online by scanning
the QR code or visiting our website

Por favor regístrese en línea escaneando
el código QR o visitando

saludclinic.org



www.lavozcolorado.com

SOUTHERN COLORADO

El Sur de Colorado



Pueblo Community College leads the 'going green' effort

ERNEST GURULÉ

Call it the 'little engine that could,' southern Colorado's Pueblo Community College and its move toward creating a green or, at least, a greener college environment. The school which serves an estimated 6,500 students at its Pueblo, Bayfield, Durango High School, Fremont County and Mancos campuses is ratcheting up its efforts to become more environmentally sustainable.

In just the recent past, PCC has upped its recycling success rate from sixteen percent to twenty percent, said Joe Waneka, PCC's Director of the Office of Facilities and Construction. To boost its green effort even higher, he said, won't be easy but can be done.

The challenge, said Waneka, "is ownership of the overall opportunity and taking pride in where you place your refuse." Awareness, said the veteran recycling expert, begins at the simplest of starting points: reeducation.

Waneka, who has worked on a number of campuses including K-12 districts in Boulder County and Fort Collins, said changing mindsets is easier when the audience is younger and more enthusiastic about rethinking the subject. "You have to show them demonstrable lessons," he said, including those learned in school assemblies and by hands-on examples.

Pueblo Community College lidera el esfuerzo de "going green"

Lámelo el "pequeño motor que pudo", Pueblo Community College del sur de Colorado y su movimiento hacia la creación de un entorno universitario verde o, al menos, más verde. La escuela, que atiende a aproximadamente 6500 estudiantes en los campus de Pueblo, Bayfield, Durango High School, Fremont County y Mancos, está intensificando sus esfuerzos para ser más sostenible desde el punto de vista ambiental.

En el pasado reciente, PCC ha aumentado su tasa de éxito de reciclaje del dieciséis por ciento al veinte por ciento, dijo Joe Waneka, Director de la Oficina de Instalaciones y Construcción de PCC. Para impulsar su esfuerzo verde aún más, dijo, no será fácil, pero se puede hacer.

El desafío, dijo Waneka, "es apropiarse de la oportunidad general y enorgullecerse del lugar donde se deposita la basura". La concientización, dijo el veterano experto en reciclaje, comienza en el punto de partida más simple: la reeducación.

Waneka, quien ha trabajado en varios campus, incluidos los distritos K-12 en el condado de Boulder y Fort Collins, dijo que cambiar la mentalidad es más fácil cuando la audiencia es más joven y está más entusiasmada por repensar el tema. "Tienes que mostrarles lecciones demostrables", dijo, incluidas las aprendidas en asambleas escolares y mediante ejemplos prácticos.

Si alguien piensa que las lecciones sobre reciclaje o reutilización son basura, algunos datos: toma un poco de un mes para que un recipiente de vidrio pase de un contenedor de reciclaje a un recipiente reutilizable y vuelva a los estantes de las tiendas; una sola lata de aluminio tirada hoy será la misma dentro de 500 años; una tonelada de papel reciclado puede salvar 17 árboles, 380 galones de petróleo, tres yardas cúbicas de vertedero y 7 mil galones de agua. Un hecho más sorprendente, cada año los estadounidenses tiran suficiente papel para levantar un muro de 12 pies que se extiende desde San Francisco hasta la ciudad de Nueva York.

If anyone thinks lessons on recycling or reusing are rubbish, a few facts: It takes a little as a month for a glass container to go from a recycling bin to a reusable container and back on to store shelves; a single aluminum can tossed away today will be the same aluminum can 500 years from today; one recycled ton of paper can save 17 trees, 380 gallons of oil, three cubic yards of landfill space and 7,000 gallons of water. One more astounding fact, each year Americans throw away enough paper to erect a 12-foot wall stretching from San Francisco to New York City.

"It's a challenge," said Waneka. "It's just ownership of the overall opportunity." On the PCC campus, Waneka has made it a point to place recycle receptacles in optimum spaces. In small, but important ways, the effort is paying off. "I know our facilities team supports the effort," he said. "Sometimes they'll even peek into the receptacle to see if there's something in there that shouldn't be and they'll try and redirect it."

But recycling is more than a responsible way of repurposing refuse. It's also a simple matter of dollars and cents. "My big thing," said Waneka, "is our refuse costs jumped by thirty percent...over the last five years." As a result, the school had to begin "scaling back on dump frequency."

But going green is not just all about recycling, Waneka

"Es un desafío", dijo Waneka. "Es solo la propiedad de la oportunidad general". En el campus de PCC, Waneka se ha esforzado por colocar recipientes de reciclaje en espacios óptimos. En formas pequeñas pero importantes, el esfuerzo está dando sus frutos. "Sé que nuestro equipo de instalaciones apoya el esfuerzo", dijo. "A veces, incluso se asomarán al receptáculo para ver si hay algo allí que no debería estar y tratarán de redirigirlo".

Pero el reciclaje es más que una forma responsable de reutilizar los desechos. También es una simple cuestión de dólares y centavos. "Lo más importante", dijo Waneka, "es que nuestros costos de basura aumentaron un treinta por ciento... en los últimos cinco años". Como resultado, la escuela tuvo que comenzar a "reducir la frecuencia de volcado".

Pero volverse ecológico no se trata solo de reciclar, enfatiza Waneka. También significa adoptar una nueva forma de pensar. "Hace un año pasamos por una remodelación en todo el campus", que incluyó cambiar la iluminación en las oficinas y las aulas". El resultado, misma calidad de luz, menores costos.

La presidenta de PCC, Patty Erjavec, también redirigió el esfuerzo de la escuela para hacer la transición a un esfuerzo de reciclaje de productos electrónicos de terceros. Ahora tiene un contrato con una empresa que se encarga de transportar y reciclar adecuadamente todo, desde luces fluorescentes hasta componentes electrónicos. "También tenemos un producto que estamos usando llamado devorador de focos que separa el mercurio de los componentes de vidrio". El esfuerzo general ha resultado en "un ahorro de 450 mil dólares". El uso de métodos del siglo XXI, dijo, significa que en lugar de tirar artículos potencialmente reciclables, se pueden recuperar. "Si puedo mantenerlo fuera del vertedero", dijo, "ese (dinero) vuelve a la educación y al fondo general".

El desafío al que se enfrentan Waneka y otros como él

stresses. It also means adopting a new way of thinking. "A year ago we went through a campus-wide retrofit," that included changing the lighting in offices and classrooms." The result, same light quality, lower costs.

PCC's President Patty Erjavec also redirected the school's effort into transitioning to a third party electronics recycling effort. It now contracts with a company that is charged with hauling off and properly recycling everything from fluorescent lighting to electronic components. "We also have a product that we're using called a bulb eater that separates mercury from glass components." The overall effort has resulted in "a savings of \$450,000." Using 21st century methods, he said, means instead of tossing potentially recyclable items away, they can be reclaimed. "If I can keep it out of the landfill," he said, "that (money) goes back into education and the general fund."

The challenge Waneka and others like him face in the war on waste will be with us for some time to come. But small victories, he believes, will ultimately add up. We can learn from each other and if it takes incentives to maintain the momentum in the war against waste, he said, it will ultimately pay off. By learning the lessons others have found successful, in the end "you're going to get your nickel back."

en la guerra contra los residuos nos acompañará durante algún tiempo. Pero él cree que las pequeñas victorias acabarán sumando. Podemos aprender unos de otros y, si se necesitan incentivos para mantener el impulso en la guerra contra el desperdicio, dijo, finalmente valdrá la pena. Al aprender las lecciones que otros han encontrado exitosas, al final "recuperarás tu níquel".



Own your home and need cash for home improvements?

The equity in your home can be a great source for financing whatever you need. Let's talk about how to make it happen.

You'll have a dedicated specialist to walk you through the process to make it as easy as possible.

Commerce Bank
Member FDIC
Challenge Accepted.

800.725.0512
commercebank.com/neighborhoodbanking



@LaVozColorado

www.facebook.com/lavozcolorado

Celebrating 48 years as Colorado's number one Bilingual Newspaper

A world, national and local update on today's environment

CONTINUED FROM PAGE 1

ensure our citizens' access to affordable energy."

But because of the maze required to navigate such international agreements, America's withdrawal could not actually take place until November 4th, 2020, one day after the Presidential Election. So, on his first official day as America's new President, Joe Biden officially signed an executive agreement to reenter the pact.

But in the seven years since the Eiffel Tower was illuminated in green on the day the agreement was signed along with the words "Accord de Paris c'est fait!", the 'agreement is done,' flashing bright, there are signs that progress in meeting its lofty goals is moving in fits and starts. While some progress has been made, there is evidence, say analysts, that some signatories to the pact are failing to live up to their word. Worse, scores of researchers lament that not only is the world falling short in meeting the 2° degree commitment but that the earth's temperature could actually rise to 2.6° by century's end.

Metropolitan State University-Denver Geography and Human Environment Professor Lauren Gifford is disappointed but not surprised by the less than auspicious start. "The Paris Agreement is like any agreement," she said. "It's non-binding." Also, she said, there is no recourse "if parties do not follow through." Historically, Gifford said, it is the major polluters who "don't follow through."

The world's two biggest culprits in the emission of greenhouse gases are the U.S. and China. Together they are responsible for 40 percent of global emissions. Greenhouse gases water vapor, carbon dioxide, methane, chlorofluorocarbon and nitrous oxide. The impact of each is the trapping

of heat and creating the warming effect. This condition also is connected to the increasing number and severity of tropical storms.

The effect of a warming ocean can be seen in Australia's Great Barrier Reef where a higher water temperature and increased acidic levels are causing a bleaching and decline in the health of the reef's coral. But you don't have to travel all the way around the world to witness the impact of global warming.

"We saw it in Louisville when a thousand homes burned," said Giffords, referring to Colorado's recent Marshall Fire and winter weather patterns. An extremely wet warm weather season combined with a similarly dry cold season produced too little moisture that created perfect conditions for the fire to carve its own path of destruction. A warming planet has also been identified as the nexus to a carpet bombing-like deforestation of high country timber across the West. It's estimated that Colorado alone has lost as much as 3.5 million acres of forest to the beetle.

The world, say scientists, is waging a dangerous and, perhaps, prolonged war with the burning of fossil fuels—oil, coal and gas—on the environment where we are reminded daily of the damage. "We see it in the coastal communities when we see sea water in the fresh water...we see it in more unprecedented weather patterns," said MSU-Denver's Gifford. "It's already left its mark." And for the foreseeable future, the mark will continue to grow.

The world's fastest growing economy, China, is coal-powered. Nearly sixty percent of China's energy is generated by coal and in 2020 it was estimated that China burned more than three billion tons of coal. Its air quality has paid a steep price, as well. China, said the World Health Organization,

(WHO) is the dirtiest on the planet with the air on many days considered too dangerous to even venture outside.

There are ways to reverse the damage, said Giffords, but it will take more than signing treaties that have no enforceable mechanisms. "Just transition away from fossil fuels," she said. In fact, the U.S. is already moving in that direction. Clean energy jobs are fast outpacing coal jobs by a nearly three to one ratio. Additionally, many of the jobs the ex-president so enthusiastically promised to bring back on visits to coal country, no longer exist. One example is the giant trucks used to move coal. Because of self-driving mechanisms, they no longer need drivers.

Vanishing opportunities in coal and other fossil fuel industries are nothing more than a revisitation of the past. Lamplighters, once a generational source of employment, lost their jobs to electricity; buggy whip manufacturers disappeared with the growth in the auto industry. History is replete with countless examples of technology's impact on employment.

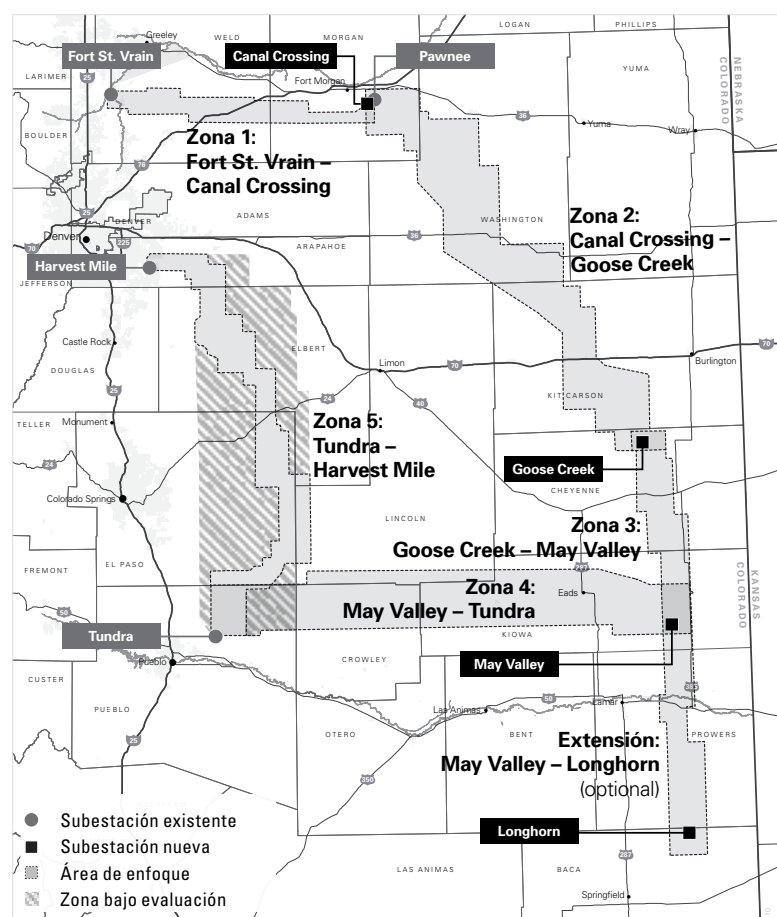
A drive across the country is also a journey through history books. Where once endless fields dominated landscapes there now stand forests of wind turbines all spinning and harvesting a clean and endless supply of energy powering homes and industry. But there is also another, darker side to this equation.

It is not hard to find a location in just about any region in the world where there aren't demonstrable signs of man's war on the environment. In some places, the signs are flashing red, in others they're warning to simply slow down. Either way, say environmentalists, ignoring the signs is a sure way to learn first-hand if climate change is real.

COLORADO'S POWER PATHWAY JUNTAS ABIERTAS PARA LA ZONA 5



Acompáñenos para darnos su opinión sobre las rutas revisadas de las líneas de transmisión y las ubicaciones de las subestaciones en la Zona 5



Aviso sobre el COVID-19: Si las directivas locales, estatales o corporativas impiden las reuniones en persona o afectan a la capacidad del lugar, estas juntas abiertas pueden ser reprogramadas o transferidas a un formato en línea. Por favor, consulte ColoradosPowerPathway.com o llame al 855-858-9037 para obtener información actualizada.

Xcel Energy sigue avanzando en la identificación de posibles ubicaciones para Colorado's Power Pathway en la Zona 5. La selección final de la ruta incluirá comentarios provenientes de los propietarios de terrenos, los miembros de la comunidad y otras partes interesadas en el proyecto. Los mapas actualizados del proyecto que muestran la ruta preferida de la línea de transmisión estarán disponibles en www.ColoradosPowerPathway.com a finales de abril.

Acompáñenos en persona a una de nuestras juntas abiertas donde podrá proveer su opinión sobre las rutas revisadas de las líneas de transmisión y las ubicaciones de las subestaciones. Representantes del proyecto estarán disponibles para proporcionar información sobre las actividades de enrutamiento de la línea de transmisión y para responder a preguntas sobre el nuevo proyecto propuesto, incluyendo el calendario general y el proceso de construcción, y temas relacionados con las servidumbres y el derecho al acceso. Queremos que opine sobre este importante proyecto y sobre cualquier requisito que debamos tener en cuenta en su zona.

No está prevista ninguna presentación formal, por lo que puede asistir en cualquier momento durante la ronda de puertas abiertas. Si no puede asistir, los materiales de la reunión y un formulario electrónico para proveer comentarios estará disponible en el sitio web del proyecto.

SOBRE EL PROYECTO

Colorado's Power Pathway es una inversión de entre \$1.7 y \$2 mil millones de dólares propuesta por Xcel Energy para mejorar la red eléctrica del estado y permitir el futuro desarrollo de energía renovable en todo el estado. Este proyecto aumentará la seguridad y confiabilidad eléctrica, elevará la economía regional y creará puestos de trabajo durante la construcción. Estimamos que el sistema atravesará más de una docena de condados e incluirá:

- Aproximadamente 560 a 650 millas de nueva línea de transmisión eléctrica de 345 kilovoltios en el este de Colorado.
- Cuatro subestaciones nuevas y cuatro ampliadas.

Si se aprueba, la construcción podría comenzar en 2023 y los primeros segmentos de transmisión podrían estar en servicio en 2025, con otros segmentos completados en 2026 y 2027.

CALENDARIO DE LAS JUNTAS ABIERTAS PARA LA ZONA 5

Lunes, 2 de mayo
4-7 p.m.
Recinto ferial del condado de Arapahoe
Sala Principal
25690 East Quincy Ave
Aurora, CO 80016

Martes, 3 de mayo
3-7 p.m.
Recinto ferial del condado de Elbert
Edificio de exposiciones
95 Ute Ave
Kiowa, CO 80117

Miércoles, 4 de mayo
5-7:30 p.m.
Escuelas de Big Sandy
Cafetería
18091 CR 125
Simla, CO 80835

Jueves, 5 de mayo
5-7:30 p.m.
Distrito Escolar Edison
Cafetería
14550 Edison Rd
Yoder, CO 80864



Visite ColoradosPowerPathway.com para obtener más información.

Si tiene preguntas o necesita ayuda, póngase en contacto con nosotros en el 855-858-9037 o en ColoradosPowerPathway@xcelenergy.com.

If you have questions or need assistance in English, contact us at 855-858-9037 or ColoradosPowerPathway@xcelenergy.com.



Murray and Porter-less Nuggets are noncompetitive in postseason

BRANDON RIVERA

Many can make the argument that a team with last season's MVP and front runner for this seasons title should be making a difference for his team in the first round of the playoffs, however; The Denver Nuggets don't have the matching firepower to remain competitive with the trigger happy Golden State Warriors.

Over the weekend the first round of the NBA playoffs begin and the Denver Nuggets were in the Bay Area to face the Golden State Warriors, a team they had previously beat three of their last four meetings during the regular season. The postseason of course, is a whole new season with much different implications and the Warriors emphasized that by dominating the Nuggets in thier 123-107 win over Denver.

Game two was much of the same and with a much smaller starting lineup. The Warriors beat the Nuggets with speed and accuracy, practically running circles around Denver's much larger lineup. Warriors forward, Draymond Green was in Nikola Jokic's face making the league MVP work for his rebounds and points. The frustrations mounted and nearly halfway through the fourth court Nikola Jokic was ejected after protesting a non-call

Murray y los Nuggets sin Porter no son una postemporada competitiva

Sin embargo, muchos pueden argumentar que un equipo con el MVP de la temporada pasada y el principal candidato para el título de esta temporada debería marcar la diferencia para su equipo en la primera ronda de los playoffs; Los Denver Nuggets no tienen la potencia de fuego correspondiente para seguir siendo competitivos con los Golden State Warriors de un gatillo feliz.

El fin de semana comienza la primera ronda de los playoffs de la NBA y los Denver Nuggets estuvieron en el Área de la Bahía para enfrentarse a los Golden State Warriors, equipo al que previamente habían vencido en tres de sus últimos cuatro encuentros durante la temporada regular. La postemporada, por supuesto, es una temporada completamente nueva con implicaciones muy diferentes y los Warriors lo enfatizaron al dominar a los Nuggets en su victoria por 123-107 sobre Denver.

El segundo juego fue muy parecido y con una alineación inicial mucho más pequeña. Los Warriors vencieron a los Nuggets con velocidad y precisión, prácticamente corriendo en círculos alrededor de la alineación mucho más grande de Denver. El alero de los Warriors, Draymond Green, estaba en la cara de Nikola Jokic haciendo que el MVP de la liga trabajara por sus rebotes y puntos. Las frustraciones aumentaron y casi a la mitad de la cuarta cancha, Nikola Jokic fue expulsado después de protestar

(foul) to the ref, which culminated in his second technical and his dismissal from the court.

Frustrations were at the forefront for the Nuggets all night as they desperately tried to win game two against a team they are clearly outmatched by. The reason of course is largely due to the injuries of both Jamal Murray and Michael Porter Jr. Jamal Murray has now been out for more that an entire year, and was cleared to play in recent weeks, however; Murray has opted to remain on the bench for the remainder of the postseason to many fans' dismay. Porter Jr. underwent back surgery in November and it was reported that he had suffered a minor setback in his rehab process, which puts his return to any upcoming games in doubt. The Nuggets lost game two 126-106.

It's unfortunate that the Nuggets were able to make the postseason despite not having two of their top players only to likely lose in the first round due to a lack of firepower from the starting bunch now. There's no doubt that the Nuggets could have used both Murray and Porter Jr. and the results of games one and two might have been much different.

Game three will be in Denver this Thursday night

por una no llamada (falta) al árbitro, que culminó con su segunda técnica y su expulsión de la cancha.

Las frustraciones estuvieron al frente de los Nuggets toda la noche mientras intentaban desesperadamente ganar el segundo juego contra un equipo que claramente los superaba. La razón, por supuesto, es en gran parte impartida, debido a las lesiones de Jamal Murray y Michael Porter Jr. Jamal Murray ahora ha estado fuera por más de un año completo y, sin embargo, fue autorizado para jugar en las últimas semanas; Murray ha optado por permanecer en el banco por el resto de la postemporada para consternación de muchos fanáticos. Porter Jr. se sometió a una cirugía de espalda en noviembre y se informó que había sufrido un pequeño revés en su proceso de rehabilitación, lo que pone en duda su regreso a los próximos juegos. Los Nuggets perdieron el segundo juego 126-106.

Es desafortunado que los Nuggets hayan podido llegar a la postemporada a pesar de no tener a dos de sus mejores jugadores solo para perder en la primera ronda debido a la falta de poder de fuego del grupo inicial ahora. No hay duda de que los Nuggets podrían haber usado tanto a Murray como a Porter Jr. y los resultados de los juegos uno y dos podrían haber sido muy diferentes.

El tercer juego será en Denver este jueves por la

(8 p.m. MST) along with game four on Sunday afternoon (1:30 p.m. MST) and fans hope that this current Denver Nuggets roster can turn things around on the home-court.

In other sports the Colorado Avalanche are six games away from the end of the regular season. Their nine game winning streak was snapped after losing to the Washington Capitals at home on Monday night. The Capitals are no slacks, clinching their playoff berth in the Metropolitan Division in the Eastern Conference.

The Avalanche are on the road through this weekend with games in Seattle (vs. the Kraken at 8 p.m. Wednesday, April 20), Edmonton (vs. the Oilers at 7 p.m. Friday, April 22), and Winnipeg to face the Jets this Sunday at 5 p.m. Colorado has a two point lead over the Florida Panthers for the Presidents Trophy and it looks like it's come down to the wire between the top team in the West vs. the top team in the East.

The Colorado Rockies have now won seven of their first ten games with their most recent win over the Philadelphia Phillies at Coors Field on Monday night. The Rockies have two games left with the Phillies before heading to Detroit to face the Tigers later on this week.

noche (8 pm MST) junto con el cuarto juego el domingo por la tarde (1:30 pm MST) y los fanáticos esperan que esta lista actual de los Denver Nuggets pueda cambiar las cosas en la cancha local.

En otros deportes, Colorado Avalanche está a seis juegos del final de la temporada regular. Su racha ganadora de nueve juegos se rompió después de perder ante los Washington Capitals en casa el lunes por la noche. Los Capitals no se quedan atrás, asegurando su lugar en los playoffs en la División Metropolitana en la Conferencia Este.

Avalanche está en camino este fin de semana con juegos en Seattle (vs. Kraken a las 8 pm el miércoles 20 de abril), Edmonton (vs. the Oilers a las 7 pm el viernes 22 de abril) y Winnipeg para enfrentar a los Jets este domingo. a las 5 pm. Colorado tiene una ventaja de dos puntos sobre los Florida Panthers para el Trofeo de los Presidents y parece que se ha llegado al límite entre el mejor equipo del Oeste contra el mejor equipo del Este.

Los Colorado Rockies ahora han ganado siete de sus primeros diez juegos con su victoria más reciente sobre los Filis de Filadelfia en el Coors Field el lunes por la noche. A los Rockies les quedan dos juegos con los Phillies antes de dirigirse a Detroit para enfrentar a los Tigers más tarde esta semana.

DENVER NUGGETS

Post Season

Game 1

Denver Nuggets

Vs.

Golden State Warriors

Sat., Apr. 16 @ 6:30 p.m.

Game 2

Denver Nuggets

Vs.

Golden State Warriors

Time and Date TBD

Game 3

Golden State Warriors

Vs.

Denver Nuggets

Time and Date TBD

Game 4

Golden State Warriors

Vs.

Denver Nuggets

Time and Date TBD

nba.com/nuggets

COLORADO AVALANCHE

Regular Season

Colorado Avalanche

Vs.

Seattle Kraken

Wed. Apr. 20 @ 8 p.m.

Colorado Avalanche

Vs.

Edmonton Oilers

Fri. Apr. 22 @ 7 p.m.

Colorado Avalanche

Vs.

Winnipeg Jets

Sun., Apr. 24 @ 5 p.m.

St. Louis Blues

Vs.

Colorado Avalanche

Tue., Apr. 26 @ 7:30 p.m.

nhl.com/avalanche

LA VOZ CLASSIFIEDS / CLASIFICADOS

303-936-8556, ext. 240 • fax 720-889-2455 classsales@lavozeolorado.com

Deadline for receiving advertising copy: Friday at 5pm

Call today see how well
La Voz Classifieds ads work for you!



RUN YOUR AD IN PRINT AND ONLINE = ONE PRICE • PUBLIQUE SU ANUNCIO POR IMPRESO Y EN LÍNEA = UN PRECIO

HELP WANTED

¡MUCHO TRABAJO/ OVERTIME!

¡CONTRATANDO!
MAYORDOMOS/AYUDANTES
Con experiencia en sistemas de riego y plantación.

Excelentes Salarios

- TRABAJO TODO EL AÑO/INVIERNO
- TRABAJOS DE PROYECTOS COMERCIALES

Documentos en regla
303.294.9000
8501 Quebec St. **LMI LANDSCAPES**
Commerce City, CO

SE BUSCAN:

Trabajadores cualificados en pavimentación y paisaje estructurado.

- Tiempo completo
- Pago semanal
- Capacitación provista



Para más información,
llame a Nikole en DeckTec al (303) 277-1550
Lunes-Viernes 8am-5pm,
envíe un text al (720) 261-3732,
o envíe un mensaje a mail@decktec.com

SE BUSCA:

Individuo trabajador. Peletero. Corte de cuero, canteado, matricería, estampado, etc. Ensamble, empaque, construcción y más. Ubicado en South Westminster, CO. Llame a Hunter Company al **303.427.4626** para obtener más información y presentar su solicitud.

¡Únase a una empresa de 75 años hoy!
\$15-18/hr + atención médica. L-V. 7-3:30.

3300 W 71st Ave. Westminster.

Join a 75-year-old company Today!

\$15-18/hr + healthcare. M-F. 7-3:30.

WANTED: Hard Working Individual. Leather Worker. Leather cutting, edging, tooling, stamping, etc. Assembly, packaging, building and more. Located in South Westminster, CO. Call Hunter Company **303.427.4626** to find out more and apply.



La residencia de Eaton Senior Communities ofrece apartamentos de un dormitorio, asequibles para adultos de 62 años o más. Los alquileres se determinan en función de los ingresos. Se encuentra disponible una variedad de servicios de apoyo y comodidades deseables. Puede obtener más información en www.eatonseior.org o llámenos al **303-937-3000**

PRODUCTION ASSOCIATES

Full Time \$14/hour

Monday - Friday

Complete Benefit Package

Apply at

<https://careers2-imagefirst.icims.com/jobs/>

Location : 802 S. Wahsatch Ave.,
Colorado Springs, CO 80903

ESTAMOS CONTRATANDO

Ayudante de oficina bilingüe y limpieza de casas de Lunes a Viernes.

Para más información llámanos hoy al **303-985-0251**.

Si quieres llenar una aplicación, visítanos en Merry Maids Southwest
1470 S. Wadsworth Blvd.
Lakewood, CO 80232
PAGO SEMANAL

merry maids.

El Día de la Tierra, décadas después, todavía significa un medio ambiente más limpio

CONTINUA DE PÁGINA 2

varias maneras, como comer más alimentos de origen vegetal, llevar nuestras propias bolsas al supermercado y reducir la basura. La basura se puede reducir evitando el uso de productos desechables. Incluso puedes usar restos de frutas y verduras para nutrir tu jardín.

Usa ropa sustentable

La moda rápida ha dejado un impacto negativo en el medio ambiente y en nuestro planeta. Sin embargo, podemos reducir el impacto negativo de la ropa usando marcas de moda sostenible, comprando menos ropa, comprando en tiendas de segunda mano y evitando el lavado verde o marcas que afirman falsamente ser más ecológicas.

Por lo general, puede evitar las empresas que hacen un lavado de cara verde al observar las marcas para ver si tienen políticas detalladas para respaldar las afirmaciones de que son más ecológicas.

Según la Agencia de Protección Ambiental, los vertederos sanitarios recibieron 11,3 millones de toneladas de desechos sólidos municipales, como ropa, zapatos, muebles y otros materiales desechados.

Hagamos todos nuestra parte, ya sea en su propio espacio vital o en la comunidad en la que vive.

PUBLIC NOTICES

CPAXLP

Estimados Integrantes en la Comunidad, Children's Hospital Colorado los invitan, como nuestros valiosos integrantes en las comunidades que atendemos, a participar en una reunión relacionada con nuestro Beneficio Comunitario y trabajo en el programa de transformación hospitalaria. En la reunión, compartiremos nuestros esfuerzos por comprender y atender las necesidades sanitarias de la comunidad y agradeceremos sus comentarios. La reunión se realizará mediante Zoom (opción de acceso telefónico disponible) y pueden participar en inglés, español y lenguaje de señas americano. Sírvanse escanear el código QR para registrarse a la hora que mejor les convenga:

Denver	Colorado Springs
Miércoles 4 de Mayo, 2022	Jueves 12 de Mayo, 2022
11:00 AM - 12:00 PM	2:30 PM - 3:30 PM
6:00 PM - 7:00 PM	6:30 PM - 7:30 PM



communitybenefit@childrenscolorado.org

CPAXLP

Dumb Friends League ve un aumento significativo en los perros en los refugios

CONTINUED FROM PAGE 4

positivas para la mascota y los posibles adoptantes. El objetivo es fomentar relaciones sanas entre humanos y animales para que las mascotas adoptadas permanezcan en sus nuevos hogares de forma permanente.

Si no puede adoptar, pero aún desea apoyar a Dumb Friends League, las personas pueden ser voluntarias, adoptar o hacer una donación. Todas las donaciones van directamente a la Liga para que la organización pueda cuidar a los animales en sus instalaciones. La Liga es una organización benéfica 501(c)(3), y las contribuciones son deducibles de impuestos en la mayor medida permitida por la ley. Las donaciones pueden hacerse aquí o enviarse por correo a:

Dumb Friends League
2080 S. Quebec St.
Denver, CO 80231-3298

La Liga también está buscando contratar miembros adicionales del equipo, de forma permanente o durante el verano, que tengan pasión por los animales y su bienestar. Para oportunidades de empleo o voluntariado, visite nuestra página de carreras. Para los dueños de mascotas que estén considerando renunciar a sus perros, comuníquense con el Centro de llamadas de la Liga al 303-751-5772.

El personal podría ayudar a estos perros a permanecer en sus hogares. El Centro de llamadas también puede responder preguntas sobre recursos de alimentos para mascotas, atención veterinaria accesible y otras formas de mantener unida a su familia.

Actualización mundial, nacional y local en el medio ambiente

CONTINUA DE PÁGINA 1

economía y aseguramos el acceso de nuestros ciudadanos a energía asequible”.

Pero debido al laberinto requerido para navegar tales acuerdos internacionales, la retirada de Estados Unidos no podría tener lugar hasta el 4 de noviembre del 2020, un día después de las elecciones presidenciales. Entonces, en su primer día oficial como nuevo presidente de Estados Unidos, Joe Biden firmó oficialmente un acuerdo ejecutivo para volver a entrar en el pacto.

Pero en los siete años desde que la Torre Eiffel se iluminó en verde el día en que se firmó el acuerdo junto con las palabras “Accord de Paris c’est fait!”, el ‘acuerdo está hecho’, brilla intensamente, hay señales de progreso en el cumplimiento de sus elevados objetivos se está moviendo con inconsistencias. Si bien se han logrado algunos avances, hay evidencia, dicen los analistas, de que algunos signatarios del pacto no están cumpliendo con su palabra. Peor aún, decenas de investigadores lamentan que no solo es que el mundo se está quedando corto en cumplir con el compromiso de 2° grado pero que la temperatura de la tierra en realidad podría subir a 2,6° para finales de siglo.

La profesora de geografía y medio ambiente humano de la Universidad Estatal Metropolitana de Denver, Lauren Gifford, está decepcionada pero no sorprendida por el comienzo poco auspicioso. “El Acuerdo de París es como cualquier acuerdo”, dijo. “No es vinculante”. Además, dijo, no hay recurso “si las partes no cumplen”. Históricamente, dijo Gifford, son los principales contaminadores los que “no cumplen”.

Los dos mayores culpables del mundo en la emisión de gases de efecto invernadero son Estados Unidos y China. Juntos son responsables del 40 por ciento de las emisiones globales. Gases de efecto invernadero vapor de agua, dióxido de carbono, metano, clorofluorocarbono y óxido nitroso. El impacto de cada uno es atrapar el calor y crear el efecto de

calentamiento. Esta condición también está relacionada con el aumento del número y la severidad de las tormentas tropicales.

El efecto del calentamiento del océano se puede ver en la Gran Barrera de Coral de Australia, donde la temperatura del agua más alta y el aumento de los niveles de acidez están provocando una decoloración y una disminución de la salud del coral del arrecife. Pero no es necesario viajar por todo el mundo para presenciar el impacto del calentamiento global.

“Lo vimos en Louisville cuando se quemaron mil casas”, dijo Giffords, refiriéndose al reciente incendio Marshall de Colorado y los patrones climáticos invernales. Una temporada de clima cálido extremadamente húmedo combinada con una estación fría igualmente seca produjo muy poca humedad que creó las condiciones perfectas para que el fuego labrara su propio camino de destrucción. También se ha identificado un planeta que se está calentando como el nexo de una deforestación similar a un bombardeo de deforestación de la madera de las tierras altas en todo el oeste. Se estima que solo Colorado ha perdido hasta 3,5 millones de acres de bosque por culpa del escarabajo.

El mundo, dicen los científicos, está librando una guerra peligrosa y, tal vez, prolongada con la quema de combustibles fósiles—petróleo, carbón y gas—en el medio ambiente donde se nos recuerda diariamente el daño. “Lo vemos en las comunidades costeras cuando vemos agua de mar en el agua dulce...lo vemos en patrones climáticos sin precedentes”, dijo Gifford de MSU-Denver. “Ya ha dejado su huella”. Y en el futuro previsible, la marca seguirá creciendo.

La economía de más rápido crecimiento del mundo, China, funciona con carbón. Casi el sesenta por ciento de la energía de China es generada por carbón y en el 2020 se estimó que China quemó más de tres mil millones de toneladas de carbón. La calidad del aire también ha pagado un alto precio. China, dijo la Organización Mundial de la Salud (OMS por sus siglas en inglés), es la más sucia del planeta

y el aire en muchos días se considera demasiado peligroso incluso para aventurarse afuera.

Hay formas de revertir el daño, dijo Giffords, pero se necesitará más que firmar tratados que no tienen mecanismos exigibles. “Simplemente la transición lejos de los combustibles fósiles”, dijo. De hecho, Estados Unidos ya se está moviendo en esa dirección. Los trabajos de energía limpia están superando rápidamente a los trabajos de carbón en una proporción de casi tres a uno.

Además, muchos de los trabajos que el ex presidente prometió con tanto entusiasmo recuperar en sus visitas a la región carbonífera ya no existen. Un ejemplo son los camiones gigantes que se utilizan para mover el carbón. Debido a los mecanismos de auto-conducción, ya no necesitan controladores.

Las oportunidades que se desvanecen en las industrias del carbón y otros combustibles fósiles no son más que una revisión del pasado. Los faroleros, que alguna vez fueron una fuente generacional de empleo, perdieron sus empleos por culpa de la electricidad; Los fabricantes de látigos para buggy desaparecieron con el crecimiento de la industria automotriz. La historia está repleta de innumerables ejemplos del impacto de la tecnología en el empleo.

Un viaje por el país es también un viaje a través de los libros de historia. Donde antes los campos interminables dominaban los paisajes, ahora hay bosques de turbinas eólicas que giran y cosechan un suministro limpio e interminable de energía que alimenta los hogares y la industria. Pero también hay otro lado más oscuro de esta ecuación.

No es difícil encontrar un lugar en casi cualquier región del mundo donde no haya signos demostrables de la guerra del hombre contra el medio ambiente. En algunos lugares, las señales parpadean en rojo, en otros advierten que simplemente reduzca la velocidad. De cualquier manera, dicen los ambientalistas, ignorar las señales es una forma segura de saber de primera mano si el cambio climático es real.



“PLANNING IS ABOUT PEOPLE.”

Meet Susan, one of the People Who Move People

As a planning project manager, Susan Wood focuses on understanding what people want and need, as well as available resources, to develop solutions that will benefit everyone.

#PeopleWhoMovePeople

Read Susan’s inspiring story at rtd-denver.com



Soy entrenadora de jóvenes.
Soy educadora de enfermeras.

Yo soy Centura.

En Centura Health, estamos creando una comunidad de compasión—donde vivimos y donde trabajamos.

Aprende sobre nuestro legado de sanación en [centura.org](https://www.centura.org).

Sylvia
Educatra de Enfermera Registrada



centura

Centura Health no discrimina a ninguna persona en virtud de raza, color, nacionalidad, discapacidad, edad, sexo, religión, credo, ascendencia, orientación sexual ni estado civil en lo que respecta a la admisión, al tratamiento o a la participación en sus programas, servicios y actividades, o a sus empleos. Para obtener más información acerca de esta política, póngase en contacto con la oficina del asesor legal de Centura Health al 1-303-673-8166 (TTY: 711). Copyright © Centura Health, 2021. ATENCIÓN: Si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al 1-303-643-1000 (TTY: 711). CHÚ Ý: Nếu bạn nói Tiếng Việt, có các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí dành cho bạn. Gọi số 1-303-643-1000 (TTY: 711).